



Anexa I la regulamentul-cadru de modificare privind operațiunile aeriene

Modificări la anexa IV - partea CAT (S, B)

Cuprins

Modificări la anexa IV (partea CAT).....	5
Subpartea A – Cerințe generale	5
CAT.GEN.105 Motoplanoare de agrement, planoare motorizate și baloane mixte	5
Secțiunea 2 – Aeronave altele decât cele motorizate	5
CAT.GEN.NMPA.100 Responsabilitățile comandantului	5
CAT.GEN.NMPA.105 Membrul suplimentar al echipajului unui balon	7
CAT.GEN.NMPA.110 Autoritatea comandantului	7
CAT.GEN.NMPA.115 Limbajul comun	7
CAT.GEN.NMPA.120 Dispozitive electronice portabile.....	7
CAT.GEN.NMPA.125 Informații privind echipamentele de urgență și de supraviețuire transportate.....	7
CAT.GEN.NMPA.130 Alcool și droguri	7
CAT.GEN.NMPA.135 Periclitarea siguranței.....	8
CAT.GEN.NMPA.140 Documente, manuale și informații păstrate la bord.....	8
CAT.GEN.NMPA.145 Furnizarea de documente și înregistrări	9
CAT.GEN.NMPA.150 Transportul bunurilor periculoase	9
CAT.GEN.NMPA.155 Reacția imediată la o problemă de siguranță.....	9
Subpartea B – Proceduri operaționale	10
Secțiunea 2 – Aeronave altele decât cele motorizate	10
CAT.OP.NMPA.100 Utilizarea aerodromurilor și a bazelor de operare	10
CAT.OP.NMPA.105 Proceduri de reducere a zgomotului – baloane și planoare motorizate.....	10
CAT.OP.NMPA.110 Aprovizionarea cu combustibil sau balast și planificarea - baloane	10
CAT.OP.NMPA.115 Transportul categoriilor speciale de pasageri (SCP)	10
CAT.OP.NMPA.120 Informarea pasagerilor	10
CAT.OP.NMPA.125 Pregătirea zborului	11
CAT.OP.NMPA.130 Prezentarea planului de zbor ATS.....	11
CAT.OP.NMPA.135 Asigurarea cabinei pasagerilor și a cabinei piloților - baloane	11
CAT.OP.NMPA.140 Fumatul la bord	11
CAT.OP.NMPA.145 Condiții meteorologice	11
CAT.OP.NMPA.150 Gheața și alți contaminanți – proceduri la sol	11

CAT.OP.NMPA.155	Condiții de decolare.....	12
CAT.OP.NMPA.160	Simularea situațiilor anormale în timpul zborului.....	12
CAT.OP.NMPA.165	Gestionarea combustibilului și a balastului în timpul zborului - baloane.....	12
CAT.OP.NMPA.170	Utilizarea oxigenului suplimentar	12
CAT.OP.NMPA.175	Condiții de apropiere și aterizare.....	12
CAT.OP.NMPA.180	Restricții de operare – baloane cu aer cald.....	12
CAT.OP.NMPA.185	Restricții de operare – planoare.....	12
Subpartea C - Performanțele aeronavelor și restricțiile privind operarea acestora.....		13
Secțiunea 4 – Planoare		13
CAT.POL.S.100	Restricții de operare	13
CAT.POL.S.105	Cântărire.....	13
CAT.POL.S.110	Performanța	13
Secțiunea 5 – Baloane.....		14
CAT.POL.B.100	Restricții de operare	14
CAT.POL.B.105	Cântărire.....	14
CAT.POL.B.110	Sistemul de determinare a masei	14
CAT.POL.B.115	Performanța.....	14
Subpartea D – Instrumente, date, echipamente.....		15
Secțiunea 3 – Planoare		15
CAT.IDE.S.100	Instrumente și echipamente — generalități.....	15
CAT.IDE.S.105	Echipamentul minim de zbor	15
CAT.IDE.S.110	Operațiuni în condiții de zbor VFR – instrumente de zbor și navigație.....	15
CAT.IDE.S.115	Zborul în nori – instrumente de zbor și navigație	16
CAT.IDE.S.125	Scaunele și sistemele de reținere.....	16
CAT.IDE.S.125	Oxigenul suplimentar	16
CAT.IDE.S.130	Zborul deasupra apei	17
CAT.IDE.S.135	Echipamente de supraviețuire	17
CAT.IDE.S.140	Echipamente de comunicații radio	17
SPO.IDE.S.145	Echipamente de navigație	17
CAT.IDE.S.150	Transponderul	17
Secțiunea 4 – Baloane.....		18
CAT.IDE.B.100	Instrumente și echipamente — generalități	18
CAT.IDE.B.105	Echipamentul minim de zbor.....	18

CAT.IDE.B.110	Luminile de operare.....	19
CAT.IDE.B.115	Operațiuni în condiții de zbor VFR – instrumente de zbor și navigație și echipamente asociate	19
CAT.IDE.B.120	Sistemele de reținere.....	19
CAT.IDE.B.125	Trusa de prim ajutor.....	19
CAT.IDE.B.130	Oxygenul suplimentar	19
CAT.IDE.B.135	Stingătoarele manuale de incendiu	20
CAT.IDE.B.140	Zborul deasupra apei.....	20
CAT.IDE.B.145	Echipamente de supraviețuire.....	20
CAT.IDE.B.150	Diverse echipamente.....	20
CAT.IDE.B.155	Echipamente de comunicații radio.....	20
CAT.IDE.B.160	Transponderul	21

Modificări la anexa IV (partea CAT)

Anexa IV („partea CAT”) la Regulamentul (CE) nr. xx/xxxx se modifică după cum urmează:

Subpartea A – Cerințe generale

1) Se adaugă o dispoziție nouă la Subpartea A – Cerințe generale:

CAT.GEN.105 Motoplanoare de agrement, planoare motorizate și baloane mixte

- (a) Planoarele motorizate, cu excepția motoplanoarelor de agrement, se operează și se echipează în conformitate cu cerințele aplicabile planoarelor.
- (b) Motoplanoarele de agrement (TMG) se operează în conformitate cu cerințele pentru:
 - (1) avioane, dacă acestea sunt acționate cu ajutorul unui motor; și
 - (2) planoare, atunci când sunt operate fără a se utiliza un motor.
- (c) TMG se echipează în conformitate cu cerințele aplicabile pentru avioane, cu excepția cazului în care se specifică altfel la CAT.IDE.A.
- (d) Baloanele mixte se operează în conformitate cu cerințele pentru baloanele cu aer cald.

2) Se introduce o secțiune nouă, „Secțiunea 2”, la Subpartea A – Cerințe generale, după cum urmează:

Secțiunea 2 – Aeronave altele decât cele motorizate

CAT.GEN.NMPA.100 Responsabilitățile comandantului

- (a) Comandantul:
 - (1) răspunde de siguranța tuturor membrilor echipajului și a pasagerilor aflați la bord, imediat ce comandantul ajunge la bordul aeronavei și până în momentul în care acesta părăsește aeronava la încheierea zborului;
 - (2) răspunde de operarea și siguranța aeronavei;
 - (i) pentru baloane, de la momentul demarării procesului de umflare a anvelopei până când anvelopa este golită de aer, cu excepția cazului în care comandantul a delegat responsabilitatea unei alte persoane calificate, în timpul fazei de umplere până la sosirea comandantului așa cum se specifică în manualul operațional (OM);
 - (ii) pentru planoare, de la momentul inițierii procedurii de lansare până când planorul se oprește la încheierea zborului;
 - (3) deține autoritatea de a da toate comenzile și de lua toate măsurile necesare în scopul de a asigura operarea și siguranța aeronavei și a persoanelor și/sau a

bunurilor materiale transportate de aceasta în conformitate cu punctul 7.c din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 216/2008;

- (4) este autorizat să nu imbarce sau să debarce orice persoană care poate reprezenta un pericol potențial pentru siguranța aeronavei sau a ocupanților acesteia;
 - (5) nu permite transportul în aeronavă al niciunei persoane care pare să se afle sub influența alcoolului sau a drogurilor, în măsura în care poate fi periclitată siguranța aeronavei sau a ocupanților acesteia;
 - (6) se asigură că toți pasagerii au primit informații privind siguranța;
 - (7) se asigură că toate procedurile operaționale și listele de verificare sunt respectate în conformitate cu manualul operațional;
 - (8) se asigură că s-a efectuat inspecția premergătoare zborului în conformitate cu cerințele din anexa I (partea M) la Regulamentul (CE) nr. 2042/2003;
 - (9) se asigură că echipamentele de urgență relevante rămân ușor accesibile în vederea folosirii imediate;
 - (10) respectă cerințele relevante ale sistemelor de raportare a evenimentelor stabilite de operator;
 - (11) respectă toate limitările privind timpul de zbor și de serviciu (FTL) și cerințele privind timpul de odihnă aplicabile activităților proprii;
 - (12) dacă îndeplinește sarcini pentru mai mult de un operator:
 - (i) își păstrează documentele individuale cu privire la timpul de zbor și de serviciu și perioadele de odihnă, așa cum se menționează în cerințele FTL aplicabile; și
 - (ii) pune la dispoziția fiecărui operator datele necesare pentru programarea activităților în conformitate cu cerințele FTL aplicabile.
- (b) Comandantul nu își îndeplinește atribuțiile pe o aeronavă:
- (1) dacă se află sub influența unor substanțe psihotrope sau a alcoolului sau când este inapt să le îndeplinească din cauza unei răni, a oboselii, a acțiunii unor medicamente, a unei boli sau din alte cauze similare;
 - (2) până când nu a trecut o perioadă de timp rezonabilă de la scufundarea la mare adâncime sau în urma unei donări de sânge;
 - (3) în cazul în care nu sunt îndeplinite cerințele medicale aplicabile;
 - (4) în cazul în care persoana respectivă are îndoieli privind capacitatea de a-și îndeplini sarcinile atribuite; sau
 - (5) în cazul în care știe sau suspectează că suferă de oboseală așa cum se menționează la punctul 7.f. din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 216/2008 sau se simte inapt să le îndeplinească din alte motive, în măsura în care poate periclita zborul.
- (c) Într-o situație de urgență care necesită decizii și reacții imediate, comandantul de bord ia toate măsurile pe care le consideră necesare în circumstanțele respective, în conformitate cu punctul 7.d. din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 216/2008. În aceste cazuri, pilotul comandant se poate abate de la norme, proceduri și metode operaționale în interesul siguranței.

- (d) Comandantul unui balon:
- (1) răspunde de informarea premergătoare zborului a acelor persoane care asistă la umflarea și dezumflarea anvelopei;
 - (2) se asigură că nicio persoană nu fumează la bord sau în vecinătatea imediată a balonului; și
 - (3) garantează faptul că persoanele care asistă la umflarea și dezumflarea anvelopei poartă îmbrăcăminte de protecție adecvată.

CAT.GEN.NMPA.105 Membrul suplimentar al echipajului unui balon

- (a) Atunci când un balon transportă mai mult de 19 pasageri, cel puțin un membru suplimentar al echipajului cu experiență și instruire corespunzătoare trebuie să fie prezent la bord pentru a ajuta pasagerii în caz de urgență.
- (b) Membrul suplimentar al echipajului nu își îndeplinește atribuțiile pe un balon:
- (1) dacă se află sub influența unor substanțe psihotrope sau a alcoolului;
 - (2) atunci când este inapt să le îndeplinească din cauza unei răni, a oboselii, a acțiunii unor medicamente, a unei boli sau din alte cauze similare; sau
 - (3) până când nu a trecut o perioadă de timp rezonabilă de la scufundarea la mare adâncime sau în urma unei donări de sânge.

CAT.GEN.NMPA.110 Autoritatea comandantului

Operatorul ia toate măsurile rezonabile pentru a se asigura că toate persoanele de la bordul aeronavei se supun comenzilor legitime date de comandant în scopul asigurării siguranței aeronavei și a persoanelor sau a bunurilor materiale transportate.

CAT.GEN.NMPA.115 Limbajul comun

Operatorul se asigură că toți membrii echipajului pot comunica între ei într-o limbă comună.

CAT.GEN.NMPA.120 Dispozitive electronice portabile

Operatorul nu permite niciunei persoane să utilizeze la bordul unei aeronave, un dispozitiv electronic portabil (PED), care poate afecta negativ performanțele sistemelor și echipamentelor aeronavei, și ia toate măsurile rezonabile în acest scop.

CAT.GEN.NMPA.125 Informații privind echipamentele de urgență și de supraviețuire transportate

Operatorul are permanent la dispoziție liste cu informații privind echipamentele de urgență și de supraviețuire de la bordul tuturor aeronavelor sale pentru comunicarea imediată către centrele de coordonare a acțiunilor de căutare și salvare (RCC).

CAT.GEN.NMPA.130 Alcool și droguri

Operatorul ia toate măsurile rezonabile pentru a se asigura că nu se permite accesul sau prezența la bordul unei aeronave a niciunei persoane aflate sub influența alcoolului sau a drogurilor, în măsura în care poate fi periclitată siguranța aeronavei sau a ocupanților acesteia.

CAT.GEN.NMPA.135 Periclitarea siguranței

Operatorul ia toate măsurile rezonabile pentru a se asigura că nicio persoană nu acționează sau nu omite să acționeze, din imprudență sau neglijență, astfel încât:

- (a) să pună în pericol aeronava sau persoanele aflate la bordul acesteia sau la sol; sau
- (b) aeronava să constituie un pericol pentru persoane sau bunuri materiale.

CAT.GEN.NMPA.140 Documente, manuale și informații păstrate la bord

(a) Cu excepția cazurilor în care există dispoziții contrare, operatorul se asigură că următoarele documente, manuale și informații se păstrează la bord în timpul fiecărui zbor, în original sau copie:

- (1) manualul de zbor al aeronavei (AFM) sau un document/documente echivalent(echivalente).
- (2) certificatul de înmatriculare în original;
- (3) certificatul de navigabilitate (CofA) în original;
- (4) certificatul de zgomot, dacă este cazul;
- (5) o copie a certificatului de operator aerian (AOC);
- (6) specificațiile de operare relevante pentru tipul de aeronavă, eliberate în conformitate cu AOC, dacă este cazul;
- (7) licența pentru utilizarea stației radio a aeronavei, dacă este cazul;
- (8) certificatul (certIFICATELE) de asigurare pentru răspundere civilă;
- (9) jurnalul de bord al aeronavei sau un document echivalent;
- (10) jurnalul tehnic al aeronavei, în conformitate cu anexa I (partea M) la Regulamentul (CE) nr. 2042/2003, dacă este cazul;
- (11) informațiile detaliate privind planul de zbor al serviciului de trafic aerian (ATS) prezentat, dacă este cazul;
- (12) hărțile aeronautice actualizate și corespunzătoare pentru ruta de zbor propusă și toate rutele pe care se preconizează în mod rezonabil să fie deviat zborul;
- (13) procedurile și informațiile privind semnalele vizuale care trebuie utilizate de aeronava interceptoare și aeronava interceptată;
- (14) informațiile privind serviciile de căutare și salvare pentru zona prevăzută pentru zbor;
- (15) documentația NOTAM (avize către navigatori) și AIS (servicii de informare aeronautică) corespunzătoare;
- (16) informațiile meteorologice corespunzătoare;
- (17) listele de pasageri, dacă este cazul; și
- (18) pentru planoare, documentația privind masa și centrajul, iar pentru baloane, documentația privind masa;
- (19) planul de zbor operațional, dacă este cazul; și

- (20) orice alte documente care pot fi relevante pentru zbor sau care sunt cerute de către statele interesate de zbor.
- (b) Fără a aduce atingere literei (a), documentele, manualele și informațiile specificate pot fi transportate în vehiculul de recuperare sau reținute la aerodrom sau la baza de operare în cazul zborurilor care:
 - (1) au decolarea și aterizarea prevăzute la același aerodrom sau aceeași bază de operare; sau
 - (2) rămân în perimetrul local specificat în manualul operațional;

CAT.GEN.NMPA.145 Furnizarea de documente și înregistrări

La cererea unei persoane autorizate de o autoritate, comandantul îi prezintă acesteia, într-o perioadă rezonabilă de timp de la primirea cererii, documentele care trebuie păstrate la bord.

CAT.GEN.NMPA.150 Transportul bunurilor periculoase

- (a) Transportul bunurilor periculoase, nu este permis, cu excepția cazurilor în care:
 - (1) ele nu fac obiectul Instrucțiunilor tehnice privind siguranța transportului aerian al bunurilor periculoase (OACI Doc 9284-AN/905), în conformitate cu partea 1 a acestor instrucțiuni; sau
 - (2) sunt transportate de pasageri sau membri ai echipajului sau se află în bagaje, în conformitate cu partea 8 a Instrucțiunilor tehnice.
- (b) Operatorul instituie proceduri care să asigure luarea tuturor măsurilor rezonabile pentru prevenirea transportului neintenționat de bunuri periculoase la bord.
- (c) Operatorul pune la dispoziția membrilor personalului informațiile necesare care să le permită îndeplinirea responsabilităților.

CAT.GEN.NMPA.155 Reacția imediată la o problemă de siguranță

Operatorul pune în aplicare:

- (a) orice măsură de siguranță prevăzută de autoritatea competentă în conformitate cu ARO.GEN.135 litera (c); și
- (b) orice informație obligatorie relevantă în materie de siguranță emisă de către agenție, inclusiv directivele privind navigabilitatea.

Subpartea B – Proceduri operaționale

3) Se introduce o secțiune nouă, „Secțiunea 2” la Subpartea B – Proceduri operaționale, după cum urmează:

Secțiunea 2 – Aeronave altele decât cele motorizate

CAT.OP.NMPA.100 Utilizarea aerodromurilor și a bazelor de operare

Operatorul utilizează doar aerodromuri sau baze de operare care corespund tipului (tipurilor) de aeronave și operațiunii (operațiunilor) prevăzute.

CAT.OP.NMPA.105 Proceduri de reducere a zgomotului – baloane și planoare motorizate

Comandantul ține seama de efectele zgomotului produs de aeronavă în același timp cu asigurarea priorității siguranței asupra reducerii zgomotului.

CAT.OP.NMPA.110 Aprovizionarea cu combustibil sau balast și planificarea - baloane

- (a) Operatorul se asigură că balastul sau combustibilul transportate sunt suficiente pentru durata prevăzută a zborului, plus o rezervă pentru 30 de minute de zbor.
- (b) Calculele privind aprovizionarea cu combustibil sau cu balast se bazează pe cel puțin următoarele condiții de operare în care urmează să se desfășoare zborul:
 - (1) datele furnizate de producătorul balonului;
 - (2) masele anticipate;
 - (3) condițiile meteorologice preconizate; și
 - (4) procedurile și restricțiile furnizorului (furnizorilor) de servicii de navigație aeriană.
- (c) Calculele se documentează într-un plan de zbor operațional.

CAT.OP.NMPA.115 Transportul categoriilor speciale de pasageri (SCP)

Persoanele care necesită condiții, asistență și/sau dispozitive speciale atunci când se află la bordul unei aeronave sunt considerate SCP și sunt transportate în condiții care să asigure siguranța aeronavei și a ocupanților săi, în conformitate cu procedurile stabilite de către operator.

CAT.OP.NMPA.120 Informarea pasagerilor

Operatorul se asigură că pasagerii primesc informații referitoare la siguranță înainte sau, după caz, în timpul zborului.

CAT.OP.NMPA.125 Pregătirea zborului

Înainte de a iniția zborul, comandantul:

- (a) se asigură prin orice mijloace rezonabile disponibile că instalațiile terestre, inclusiv mijloacele de comunicare și echipamentele de navigație disponibile și necesare în mod direct unui astfel de zbor pentru operarea în siguranță a aeronavei, sunt adecvate pentru tipul de operațiune în cadrul căreia se execută zborul; și
- (b) ia cunoștință de toate informațiile meteorologice corespunzătoare disponibile pentru zborul respectiv. Pregătirea pentru un zbor la distanță de împrejurimile locului de plecare cuprinde:
 - (1) un studiu al rapoartelor meteorologice și al previziunilor actuale disponibile; și
 - (2) planificarea unor acțiuni alternative în eventualitatea în care zborul nu se poate finaliza conform planificării din cauza condițiilor meteorologice.

CAT.OP.NMPA.130 Prezentarea planului de zbor ATS

- (a) Dacă nu se depune un plan de zbor ATS deoarece acest lucru nu este prevăzut în reglementările aeronautice, se păstrează informații adecvate care să permită alertarea serviciilor pentru activare în caz de nevoie.
- (b) Dacă se operează de la o bază de la care prezentarea unui plan de zbor ATS este imposibilă, acest plan de transmite cât mai curând posibil după decolare de către comandant sau operator.

CAT.OP.NMPA.135 Asigurarea cabinei pasagerilor și a cabinei piloților - baloane

Comandantul se asigură că, înainte de decolare și aterizare și ori de câte ori este considerat necesar, în interesul siguranței:

- (a) toate echipamentele și bagajele sunt asigurate corespunzător; și
- (b) evacuarea de urgență rămâne posibilă.

CAT.OP.NMPA.140 Fumatul la bord

Nicio persoană nu are voie să fumeze la bordul unui planor sau al unui balon.

CAT.OP.NMPA.145 Condiții meteorologice

Comandantul inițiază sau continuă un zbor VFR doar dacă cele mai recente informații meteorologice disponibile indică faptul că condițiile meteorologice de-a lungul traseului și la destinație de la momentul estimat al utilizării vor fi la nivelul sau peste minimele de operare VFR aplicabile.

CAT.OP.NMPA.150 Gheața și alți contaminanți – proceduri la sol

Comandantul nu trebuie să inițieze decolarea decât atunci când suprafețele exterioare sunt curățate de orice depunere care ar putea afecta negativ performanța sau posibilitatea de control al aeronavei, cu excepția cazurilor permise în conformitate cu AFM.

CAT.OP.NMPA.155 Condiții de decolare

Înainte de inițierea decolării, comandantul se asigură că, în conformitate cu informațiile de care dispune, condițiile meteorologice de la aerodrom sau baza de operare nu ar împiedica decolarea și plecarea în condiții de siguranță.

CAT.OP.NMPA.160 Simularea situațiilor anormale în timpul zborului

Comandantul se asigură că, atunci când transportă pasageri, nu se simulează situații anormale sau de urgență care necesită aplicarea procedurilor pentru situații anormale sau de urgență.

CAT.OP.NMPA.165 Gestionarea combustibilului și a balastului în timpul zborului - baloane

Comandantul verifică la intervale regulate în timpul zborului dacă cantitatea de combustibil utilizabil și de balast rămasă nu este mai mică decât cantitatea de combustibil și de balast necesară pentru a încheia zborul preconizat și rezerva planificată pentru aterizare.

CAT.OP.NMPA.170 Utilizarea oxigenului suplimentar

Comandantul se asigură că membrii echipajului de zbor implicați în îndeplinirea sarcinilor esențiale pentru operarea în siguranță a unui avion în zbor folosesc continuu oxigen suplimentar ori de câte ori altitudinea barometrică depășește 10 000 ft pentru o perioadă mai mare de 30 de minute și ori de câte ori altitudinea barometrică este mai mare de 13 000 ft.

CAT.OP.NMPA.175 Condiții de apropiere și aterizare

Înainte de inițierea unei apropieri în vederea aterizării, comandantul se asigură că, în conformitate cu informațiile de care dispune, condițiile meteorologice de la aerodrom sau baza de operare și starea suprafeței care urmează a fi utilizată nu ar împiedica apropierea și aterizarea în condiții de siguranță.

CAT.OP.NMPA.180 Restricții de operare – baloane cu aer cald

Un balon cu aer cald poate decola în timpul nopții, cu condiția să existe combustibil suficient pentru o aterizare în timpul zilei.

CAT.OP.NMPA.185 Restricții de operare – planoare

Un planor se operează doar pe timp de zi.

Subpartea C - Performanțele aeronavelor și restricțiile privind operarea acestora

4) Se introduce o secțiune nouă, „Secțiunea 4”, la Subpartea C – Performanțele aeronavelor și restricțiile privind operarea acestora, după cum urmează:

Secțiunea 4 – Planoare

CAT.POL.S.100 Restricții de operare

- (a) În orice fază de operare, încărcarea, masa și poziția centrului de greutate (CG) al planorului sunt conforme cu orice restricție specificată în AFM sau în manualul operațional (OM), în cazul în care acesta este mai restrictiv.
- (b) Panourile, listele, marcajele instrumentelor sau orice combinații ale acestora care conțin restricțiile de operare prevăzute în AFM pentru prezentare vizuală se afișează în planor.

CAT.POL.S.105 Cântărire

- (a) Operatorul se asigură că masa și CG ale planorului au fost stabilite prin cântărire efectivă înainte de darea în folosință inițială. Efectele cumulate ale modificărilor și reparațiilor asupra masei și centrajului trebuie să fie luate în considerare și documentate corespunzător. Astfel de informații se pun la dispoziția comandantului.
- (b) Planorul se recântărește atunci când efectul modificărilor asupra masei nu se cunoaște cu precizie.

CAT.POL.S.110 Performanța

Comandantul operează planorul numai în cazul în care performanța este la nivelul necesar pentru a se conforma normelor aeronautice aplicabile și oricăror altor restricții aplicabile zborului, spațiului aerian sau aerodromurilor sau bazelor de operare utilizate, ținând seama de precizia graficelor și hărților utilizate.

6) Se introduce o secțiune nouă, „Secțiunea 5”, la Subpartea C – Performanțele aeronavelor și restricțiile privind operarea acestora, după cum urmează:

Secțiunea 5 – Baloane

CAT.POL.B.100 Restricții de operare

- (a) În orice fază de operare, încărcarea și masa balonului sunt conforme cu orice restricție specificată în AFM sau în manualul operațional (OM), în cazul în care acesta este mai restrictiv.
- (b) Panourile, listele, marcajele instrumentelor sau orice combinații ale acestora care conțin restricțiile de operare prevăzute în AFM pentru prezentare vizuală se afișează în balon.

CAT.POL.B.105 Cântărire

- (a) Operatorul se asigură că masa balonului a fost stabilită prin cântărire efectivă înainte de darea în folosință inițială. Efectele cumulate ale modificărilor și reparațiilor asupra masei trebuie să fie luate în considerare și documentate corespunzător. Astfel de informații se pun la dispoziția comandantului.
- (b) Balonul se recântărește atunci când efectul modificărilor asupra masei nu se cunoaște cu precizie.

CAT.POL.B.110 Sistemul de determinare a masei

- (a) Operatorul unui balon instituie un sistem care să specifice modul în care următoarele elemente sunt precis stabilite pentru fiecare zbor, astfel încât să permită comandantului să verifice respectarea restricțiilor din AFM:
 - (1) masa balonului gol;
 - (2) masa încărcăturii transportate;
 - (3) masa combustibilului sau a balastului transportat;
 - (4) masa la decolare;
 - (5) încărcarea balonului efectuată sub supravegherea comandantului sau a personalului calificat;
 - (6) pregătirea și punerea la dispoziție a întregii documentații.
- (b) Calculul masei pe baza calculelor electronice poate fi reprodus de către comandant.
- (c) Documentația privind masa se pregătește înainte de fiecare zbor și se documentează într-un plan de zbor operațional.

CAT.POL.B.115 Performanța

Comandantul operează balonul numai în cazul în care performanța este la nivelul necesar pentru a se conforma normelor aeronautice aplicabile și oricăror altor restricții aplicabile zborului, spațiului aerian sau aerodromurilor sau bazelor de operare utilizate, ținând seama de precizia graficelor și hărților utilizate.

Subpartea D – Instrumente, date, echipamente

7) Se introduce o secțiune nouă, „Secțiunea 3” la Subpartea D – Instrumente, date și echipamente, după cum urmează:

Secțiunea 3 – Planoare**CAT.IDE.S.100 Instrumente și echipamente — generalități**

- (a) Instrumentele și echipamentele prevăzute de prezenta subparte se aprobă în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1702/2003, dacă sunt:
- (1) utilizate de către echipajul de zbor pentru a controla traiectoria de zbor;
 - (2) utilizate pentru a respecta dispozițiile CAT.IDE.S.140;
 - (3) utilizate pentru a respecta dispozițiile CAT.IDE.S.145; sau
 - (4) instalate pe planor.
- (b) Pentru următoarele echipamente, atunci când sunt prevăzute de prezenta subparte, nu este necesară o aprobare:
- (1) lanterne electrice;
 - (2) un mijloc precis de indicare a timpului; și
 - (3) echipamente de supraviețuire și de semnalizare;
- (c) Instrumentele și echipamentele care nu sunt prevăzute de prezenta subparte, precum și alte echipamente care nu sunt prevăzute în alte anexe, dar se transportă la bord în timpul unui zbor, trebuie să respecte următoarele condiții:
- (1) informațiile oferite de aceste instrumente sau echipamente nu se folosesc de către echipajul de zbor pentru a se conforma anexei I la Regulamentul (CE) nr. 216/2008; și
 - (2) instrumentele și echipamentele nu afectează navigabilitatea planorului, nici în cazul defectării sau proastei funcționări.
- (d) Instrumentele și echipamentele sunt utilizabile imediat sau ușor accesibile de la postul în care se află membrul echipajului care are nevoie să le utilizeze.
- (e) Toate echipamentele de urgență prevăzute sunt ușor accesibile pentru utilizare imediată.

CAT.IDE.S.105 Echipamentul minim de zbor

Un zbor nu se inițiază în momentul în care oricare dintre instrumentele, echipamentele sau funcțiile necesare pentru zborul prevăzut cu planorul sunt inoperante sau lipsesc, cu excepția cazului în care planorul se operează în conformitate cu lista echipamentului minim (MEL).

CAT.IDE.S.110 Operațiuni în condiții de zbor VFR – instrumente de zbor și navigație

- (a) Planoarele operate în condiții de zbor VFR pe timp de zi se echipează cu un dispozitiv de măsurare și afișare a următoarelor:

- (1) în cazul planoarelor motorizate, a direcției magnetice;
 - (2) timpul, în ore, minute și secunde;
 - (3) altitudinea barometrică; și
 - (4) viteza indicată a aerului.
- (b) Planoarele care operează în condițiile în care planorul nu poate fi menținut la o altitudine dorită fără a utiliza unul sau mai multe instrumente suplimentare, în plus față de litera (a) se echipează cu un dispozitiv de măsurare și afișare a următoarelor:
- (1) viteza verticală;
 - (2) atitudinea sau virajul și glisada; și
 - (3) direcția magnetică.

CAT.IDE.S.115 Zborul în nori – instrumente de zbor și navigație

- (a) Planoarele care execută zbor în nori se echipează cu un dispozitiv de măsurare și afișare a următoarelor:
- (a) direcția magnetică;
 - (b) timpul, în ore, minute și secunde;
 - (c) altitudinea barometrică;
 - (d) viteza indicată a aerului;
 - (e) viteza verticală; și
 - (f) atitudinea sau virajul și glisada.

CAT.IDE.S.125 Scaunele și sistemele de reținere

- (a) Planoarele se echipează cu:
- (1) un scaun pentru fiecare persoană de la bord; și
 - (2) o centură de siguranță cu dispozitiv de reținere a bustului pentru fiecare scaun în conformitate cu AFM.
- (b) O centură de siguranță cu dispozitiv de reținere a bustului are un singur punct de eliberare.

CAT.IDE.S.125 Oxigenul suplimentar

Planoarele operate la altitudini barometrice mai mari de 10 000 ft se echipează cu un aparat care poate să stocheze și să distribuie suficient oxigen respirabil pentru:

- (a) membrii echipajului, pentru orice perioadă care depășește 30 de minute, atunci când altitudinea barometrică va fi între 10 000 ft și 13 000 ft; și
- (b) toți membrii echipajului și pasagerii, pentru orice perioadă în care altitudinea barometrică va fi peste 13 000 ft.

CAT.IDE.S.130 Zborul deasupra apei

Comandantul unui planor operat deasupra apei stabilește riscurile pentru supraviețuirea ocupanților planorului în eventualitatea amerizării, pe baza cărora decide transportul:

- (a) unei veste de salvare sau a unui dispozitiv de flotabilitate echivalent pentru fiecare persoană de la bord, care este purtat sau se depozitează într-o poziție accesibilă imediat de la locul persoanei căreia îi este destinată;
- (b) unui emițător de localizare în caz de urgență (ELT) sau al unei balize personale de localizare (PLB), care este purtată de un membru al echipajului sau un pasager și care poate să transmită simultan pe frecvențele de 121,5 MHz și 406 MHz; și
- (c) echipamentelor de emisie a semnalelor de pericol, dacă se execută un zbor:
 - (1) deasupra apei la o distanță față de țărm mai mare decât distanța în zbor planat; sau
 - (2) dacă traiectoria de decolare sau de apropiere este dispusă deasupra apei, astfel încât, în cazul unui incident, există probabilitatea unei amerizări.

CAT.IDE.S.135 Echipamente de supraviețuire

Planoarele operate deasupra zonelor în care operațiunile de căutare și salvare ar fi foarte dificile se echipează cu dispozitive de semnalizare și echipamente de salvare, în funcție de zona survolată.

CAT.IDE.S.140 Echipamente de comunicații radio

- (a) În cazul în care cerințele spațiului aerian survolat prevăd astfel, planoarele se echipează cu dispozitive de comunicații radio, care pot să stabilească comunicații bilaterale cu stațiile aeronautice sau frecvențele prevăzute pentru a răspunde cerințelor spațiului aerian
- (b) Echipamentele de comunicații radio, dacă sunt prevăzute la litera (a), asigură comunicarea pe frecvența aeronautică de urgență 121,5 MHz.

SPO.IDE.S.145 Echipamente de navigație

Planoarele se echipează cu echipamentele de navigație necesare pentru a acționa în conformitate cu:

- (a) planul de zbor ATS, dacă este cazul; și
- (b) cerințele aplicabile spațiului aerian.

CAT.IDE.S.150 Transponderul

În cazul în care spațiul aerian survolat prevede astfel, planoarele se echipează cu un transponder radar secundar de supraveghere (SSR), care are toate funcționalitățile necesare.

8) Se introduce o secțiune nouă, „Secțiunea 4”, la Subpartea D – Instrumente, date și echipamente, după cum urmează:

Secțiunea 4 – Baloane

CAT.IDE.B.100 Instrumente și echipamente — generalități

- (a) Instrumentele și echipamentele prevăzute de prezenta subparte se aprobă în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1702/2003, dacă sunt:
- (1) utilizate de către echipajul de zbor pentru a determina traiectoria de zbor;
 - (2) utilizate pentru a respecta dispozițiile CAT.IDE.B.155; sau
 - (3) instalate pe balon.
- (b) Pentru următoarele echipamente, atunci când sunt prevăzute de prezenta subparte, nu este necesară o aprobare:
- (1) lanterne electrice;
 - (2) un mijloc precis de indicare a timpului;
 - (3) trusă de prim ajutor;
 - (4) echipamente de supraviețuire și de semnalizare;
 - (5) sursă de aprindere alternativă;
 - (6) pătură ignifugă sau rezistentă la foc;
 - (7) cablu de manevră; și
 - (8) cuțit.
- (c) Instrumentele și echipamentele care nu sunt prevăzute de prezenta subparte, precum și alte echipamente care nu sunt prevăzute în alte anexe, dar se transportă la bord în timpul unui zbor, trebuie să respecte următoarele condiții:
- (1) informațiile oferite de aceste instrumente sau echipamente nu se folosesc de către echipajul de zbor pentru a se conforma anexei I la Regulamentul (CE) nr. 216/2008; și
 - (2) instrumentele și echipamentele nu afectează navigabilitatea balonului, nici în cazul defectării sau proastei funcționări.
- (d) Instrumentele și echipamentele sunt utilizabile imediat sau ușor accesibile de la postul în care se află membrul echipajului care are nevoie să le utilizeze.
- (e) Toate echipamentele de urgență prevăzute sunt ușor accesibile pentru utilizare imediată.

CAT.IDE.B.105 Echipamentul minim de zbor

Un zbor nu se inițiază în momentul în care oricare dintre instrumentele, echipamentele sau funcțiile necesare pentru zborul prevăzut cu balonul sunt inoperante sau lipsesc, cu excepția cazului în care balonul se operează în conformitate cu lista echipamentului minim (MEL).

CAT.IDE.B.110 Luminile de operare

Baloanele operate pe timp de noapte se echipează cu:

- (a) lumini de poziție;
- (b) un mijloc de asigurare a iluminării adecvate a tuturor instrumentelor și echipamentelor esențiale pentru funcționarea în siguranță a balonului; și
- (c) o lanternă electrică.

CAT.IDE.B.115 Operațiuni în condiții de zbor VFR – instrumente de zbor și navigație și echipamente asociate

Baloanele operate în condiții de zbor VFR se echipează cu:

- (a) un dispozitiv de afișare pentru direcția derivei; și
- (b) un dispozitiv de măsurare și afișare a următoarelor:
 - (1) timpul, în ore, minute și secunde;
 - (2) viteza verticală, dacă este prevăzută în AFM;
 - (3) altitudinea barometrică, dacă este prevăzută de AFM și de cerințele spațiului aerian sau atunci când altitudinea trebuie controlată pentru utilizarea de oxigen; și
 - (4) cu excepția baloanelor cu gaz, presiunea din fiecare circuit de alimentare cu gaz de ardere.

CAT.IDE.B.120 Sistemele de reținere

Baloanele cu coșuri compartimentate se echipează cu un sistem de reținere pentru comandant.

CAT.IDE.B.125 Trusa de prim ajutor

- (a) Baloanele se echipează cu o trusă de prim ajutor.
- (b) O trusă de prim ajutor suplimentară se transportă în vehiculul de recuperare.
- (c) Trusa de prim ajutor este:
 - (1) ușor accesibilă pentru utilizare; și
 - (2) completată la intervale regulate.

CAT.IDE.B.130 Oxigenul suplimentar

Baloanele operate la altitudini barometrice mai mari de 10 000 ft se echipează cu un aparat care poate să stocheze și să distribuie suficient oxigen respirabil pentru:

- (a) membrii echipajului, pentru orice perioadă care depășește 30 de minute, atunci când altitudinea barometrică va fi între 10 000 ft și 13 000 ft; și
- (b) toți membrii echipajului și pasagerii, pentru orice perioadă în care altitudinea barometrică va fi peste 13 000 ft.

CAT.IDE.B.135 Stingătoarele manuale de incendiu

Baloanele cu aer cald se echipează cu cel puțin un stingător manual de incendiu, în conformitate cu codul de navigabilitate aplicabil.

CAT.IDE.B.140 Zborul deasupra apei

Comandantul unui balon operat deasupra apei stabilește riscurile pentru supraviețuirea ocupanților balonului, în eventualitatea amerizării, pe baza cărora decide transportul:

- (a) unei veste de salvare pentru fiecare persoană de la bord sau a unui dispozitiv de flotabilitate echivalent pentru fiecare persoană de la bord cu vârsta sub 24 de luni, care este purtat sau se depozitează într-o poziție accesibilă imediat de la locul persoanei căreia îi este destinată;
- (b) unui emițător de localizare în caz de urgență (ELT) sau al unei balize personale de localizare (PLB), care este purtată de un membru al echipajului sau un pasager, și care poate să transmită simultan pe frecvențele de 121,5 MHz și 406 MHz; și
- (c) echipamentelor de emiterie a semnalelor de pericol.

CAT.IDE.B.145 Echipamente de supraviețuire

Baloanele operate deasupra zonelor în care operațiunile de căutare și salvare ar fi foarte dificile se echipează cu dispozitive de semnalizare și echipamente de salvare, în funcție de zona survolată.

CAT.IDE.B.150 Diverse echipamente

- (a) Baloanele se echipează cu mănuși de protecție pentru fiecare membru al echipajului.
- (b) Baloanele cu aer cald se echipează cu:
 - (1) o sursă de aprindere alternativă;
 - (2) un dispozitiv de măsurare și indicare a cantității de combustibil;
 - (3) o pătură ignifugă sau rezistentă la foc; și
 - (4) un cablu de manevră cu o lungime de cel puțin 25 m.
- (c) Baloanele cu gaz se echipează cu:
 - (1) un cuțit; și
 - (2) un cablu de manevră cu o lungime de cel puțin 20 m din fibre naturale sau material bun conducător electrostatic.

CAT.IDE.B.155 Echipamente de comunicații radio

- (a) În cazul în care cerințele spațiului aerian prevăd astfel, baloanele se echipează cu dispozitive de comunicații radio la postul pilotului, care pot să stabilească comunicații bilaterale cu stațiile aeronautice sau frecvențele prevăzute pentru a răspunde cerințelor spațiului aerian
- (b) Echipamentele de comunicații radio, dacă sunt prevăzute la litera (a), asigură comunicarea pe frecvența aeronautică de urgență 121,5 MHz.

CAT.IDE.B.160 Transponderul

În cazul în care spațiul aerian survolat prevede astfel, baloanele se echipează cu un transponder radar secundar de supraveghere (SSR), care are toate funcționalitățile necesare.